

FM/MW/LW CD плейър

Инструкции за експлоатация

BG

За да изключите екрана с демонстрацията (DEMO), вижте стр. 6.

CDX-GT930UI



Относно инсталацията и свързването вижте приложените инструкции за инсталация/свързване.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Този етикет се намира от долната страна на устройството.

Забелжка за потребители в страните, които попадат под изискванията на директивите на Европейския съюз

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Токио, Япония. Оторизираният представител за EMC е Sony Германия, GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Штутгарт, Германия. За сервиз и проблеми с гаранцията, обръщайте се към адресите, които са ви дадени в отделните сервизни книжки и гаранционни карти.



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай, при неправилното изхвърляне на продукта, могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Допълнителни аксесоари: Устройство за дистанционно управление



Изхвърляне на използвани батерии (приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)

Този символ на батериите или на тяхната опаковка показва, че батериите не трябва да се третират като домашен отпадък. Изхвърлянето на батериите на правилното място ще предотврати потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай, при неправилното им изхвърляне, могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. В случай, че поради мерки за безопасност или интегритет на данните продуктът трябва постоянно да бъде свързан с батерията, то отстраняването на батерията от устройството трябва да се извършва единствено в квалифициран сервиз. За да се уверите, че батерията ще бъде правилно изхвърлена, когато животът на батериите изтече, ги предайте в правилния събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

Относно всички групи видове батерии, моля, прегледайте частта относно безопасното сваляне на батериите от продукта. Предайте продукта в правилния събирателен пункт за рециклиране на батерии. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

ZAPPIN е търговска марка на Sony Corporation



Microsoft, Windows Media и логото на Windows са търговски марки или регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в Съединените Щати и/или други страни. iPod е търговска марка на Apple Inc., регистрирана в САЩ и други държави.

MPEG Layer-3 технологията за аудио кодиране и патентите са лицензирани от Fraunhofer US и Thomson.

Този продукт е защитен от някои авторски права върху интелектуалната собственост на Microsoft Corporation. Използването или разпространението на тези технологии извън този продукт и без лиценз от Microsoft или упълномощен представител на Microsoft е забранена.

Доставчиците на съдържание използват технологията за управление на дигиталните права на Windows Media, съдържащи се в това устройство (“WM-DRM”), за да опазят целостта на своето съдържание (“Secure Content”), така че интелектуалната им собственост, включително и авторските права в това съдържание, да не бъдат присвоени. Това устройство използва WM-DRM софтуер, за да възпроизвежда Secure Content (“WM-DRM софтуер”). Ако сигурността на WM-DRM софтуера в това устройство е била нарушена, притежателите на Secure Content (“Secure Content Owners”) може да изискат от Microsoft да отнеме правото на WM-DRM софтуера да придобива нови лицензи за копиране, извеждане и/или възпроизвеждане на Secure Content. Отнемането на лиценза няма да попречи на WM-DRM софтуера да възпроизвежда незащитено съдържание. Списъкът на WM-DRM софтуера с отнет лиценз се изпраща във вашето устройство, когато сваляте лиценз за Secure Content от интернет или от компютър. В съответствие с този лиценз Microsoft може да качи на вашето устройство списъци с отнети лицензи от името на Secure Content Owners.

Предупреждение, ако запалването на вашия автомобил няма АСС позиция.

Уверете се, че сте включили функцията за автоматично изключване (стр. 22). Устройството автоматично ще се изключи напълно в зададеното време след като бъде изключено, което ще предотврати изразходването на акумулатора.

Ако не зададете функцията за автоматично изключване, всеки път, когато изключвате автомобила от контакт, трябва да натискате и задържате **(OFF)** на устройството, докато дисплеят изчезне.

Подготовка за експлоатация

Дискове, които можете да възпроизвеждате на това устройство . . .	6
Нулиране на устройството	6
Отмяна на DEMO режима	6
Подготовка на картовото устройство за дистанционно управление	6
Свервяне на часовника	6
Свяляне на предния панел	6
Прикрепване на предния панел . . .	7
Настройка на ъгъла на предния панел	7

Местоположение на бутоните и основни операции

Основно тяло	8
Картово устройство за дистанционно управление RM-X174	10
Търсене на песен	12
Търсене на песен по име	
- Quick-BrowZer	12
Търсене на запис като слушате част от него	
- ZAPPIN™	12

Радио

Запазване и приемане на станции	13
Автоматично запазване на станции - BTM	13
Ръчно запазване на станции	13
Приемане на запазени станции	13
Автоматична настройка	14
Приемане на станции чрез списък - LIST	14
RDS	14
Преглед	14
Настройка на AF (Алтернативни честоти) и TA (Съобщения за трафик)	15
Избор наPTY (Програмен вид)	15
Настройка на ST (Време на часовника)	15

CD

Възпроизвеждане на дискове	16
Опции на дисплея	16
Повторно възпроизвеждане	16
Разбъркано възпроизвеждане	16

USB устройства

Възпроизвеждане на USB устройства . . .	17
Опции на дисплея	17
Повторно и разбъркано възпроизвеждане	18

iPod

Възпроизвеждане на iPod	18
Опции на дисплея	19
Настройка на режима на възпроизвеждане	19
Повторно и разбъркано възпроизвеждане	19
Директна работа с iPod - Passenger Control	20

Други функции

Промяна на настройките на звука	20
Настройка на характеристиките на звука	20
Настройка на кривата на еквалайзера	
- EQ3 Parametric Tune	21
Настройка на опциите в менюто - MENU	22
Използване на допълнително оборудване.	23
Допълнително аудио оборудване.	23
CD чейнджър	23
Въртящо се устройство за дистанционно управление RM-X4S	24

Допълнителна информация

Предпазни мерки	25
Забележки за дисковете	25
Ред на възпроизвеждане на MP3/WMA/AAC файлове	25
iPod	25
Поддръжка	26
Изваждане на устройството	26
Спецификации	27
Отстраняване на проблеми	28
Съобщения за грешки/Съобщения	30

Интернет страница за поддръжка

Ако имате въпроси, или за да получите информация относно поддръжката на този продукт, моля, посетете следната интернет страница:

<http://support.sony-europe.com/>

Предлага ви информация за:

- Модели и производители на съвместими цифрови аудио плейъри
- Поддържани MP3/WMA/AAC файлове

Подготовка за експлоатация

Дискове, които можете да възпроизведате на това устройство

Можете да възпроизведете CD-DA (съдържащ също и CD TEXT) и CD-R/CD-RW (MP3/WMA/ACC файлове (стр. 25)).

Видове дискове	Етикет на диска
CD-DA	
MP3 WMA AAC	

Нулиране на устройството

Преди да работите с устройството за първи път или когато сменяте акумулатора на автомобила, или при смяна на връзките, трябва да нулирате устройството.

Свалете предния панел (стр. 6) и натиснете бутона RESET (стр. 8) с остър предмет, като например с химикалка.

Забележка

Когато натиснете бутона RESET, настройката за часовника и други запазени настройки ще бъдат изтрети.

Отмяна на DEMO режима

Можете да отмените дисплея с демонстрация, който се извежда докато изключвате.

- 1 **Натиснете и задръжте джъка за избор.** Извежда се дисплеят с настройки.
- 2 **Неколкократно завъртете джъка за избор, докато се изведе индикация “Demo”.**
- 3 **Завъртете джъка за избор, за да изберете “off”.**
- 4 **Натиснете и задръжте джъка за избор.** Настройката приключва и дисплеят се връща в режим на нормално възпроизвеждане/ приемане.

Подготовка на картовото устройство за дистанционно управление

Свалете изолационната лента.



Съвет

За начина на подмяна на батерията вижте стр. 26.

Свервяване на часовника

Часовникът използва 24-часова цифрова индикация.

- 1 **Натиснете и задръжте джъка за избор.**
- 2 **Завъртете джъка за избор, докато се изведе “Clock-Adjust”; след това натиснете джъка.** Извежда се дисплеят за настройка на часовника.
- 3 **Завъртете джъка за избор, за да настроите часа и минутата.** За да преместите цифровата индикация, натиснете джъка наляво/ надясно.
- 4 **След като зададете минутата, натиснете джъка за избор.** Часовникът стартира.

Съвет


Можете автоматично да сверявате часовника, като използвате функцията RDS (стр. 15).

Сваляне на предния панел

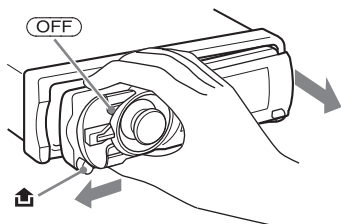
Можете да свалите предния панел на устройството, за да предпазите устройството от кражба.

Предупредителна аларма

Когато загасите автомобила без да сте извадили предния панел, предупредителната аларма издава звукови сигнали в продължение на няколко секунди. Алармата ще се чува, само ако използвате верагения усилвател.

- 1 **Натиснете (OFF).** Устройството се изключва.
- 2 **Натиснете .** Лявата част на предния панел излиза към вас.

3 Преместете предния панел налясно, след това леко изтеглете левия край на предния панел.



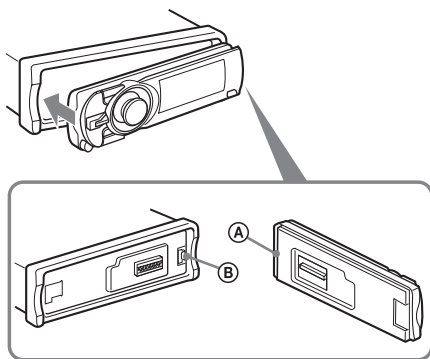
Забележки

- Не изпускайте и не прилагайте прекалено силен натиск върху предния панел и прозореца на дисплея.
- Не излагайте предния панел на горещина/ високи температури или на влага. Избягвайте поставянето на предния панел върху предното или задното табло в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина.

Прикрепване на предния панел

Поставете частта **A** на предния панел към частта **B** на устройството; след това леко натиснете лявата страна навътре.

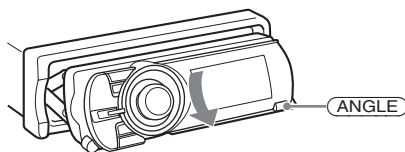
Натиснете **(SOURCE)** на устройството (или заредете диск), за да работите с устройството.



Забележка

Не поставяйте нищо върху вътрешната повърхност на предния панел.

Настройка на ъгъла на предния панел



1 Натиснете и задръжте **(ANGLE)**.

На дисплея се извежда индикация “Angle Adjust”.

2 Неколкократно натиснете **(ANGLE)**, докато ъгълът на предния панел се коригира.

Предният панел може да бъде зададен в 3 позиции.

3 Натиснете бутон на устройството освен бутона **(ANGLE)**.

Дисплеят се връща в режим на нормално възпроизвеждане.

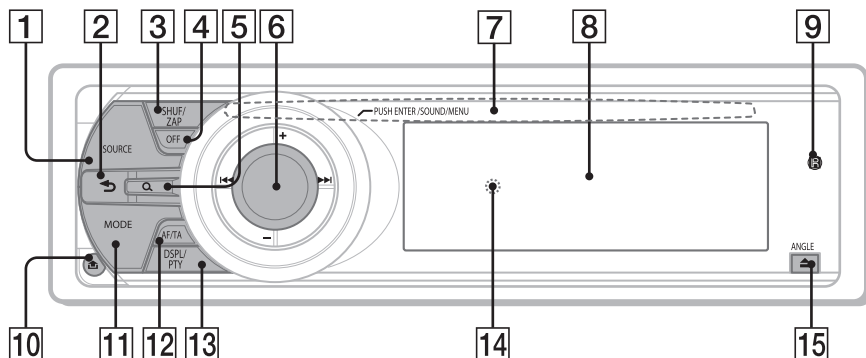
Ако не натискате бутони за около 30 секунди, дисплеят се връща в режим на нормално приемане.

Съвети

- Предният панел се смъква (за да заредите диск) и след това автоматично се връща към позицията, която сте задали.
- Ъгълът на предния панел, който сте задали, се запазва в устройството. Когато изключите автомобила от контакт, ъгълът се връща към позицията си по подразбиране, а когато зададете автомобила на контакт, предният панел се заставя в положението, което сте настроили.

Местоположение на бутоните и основни операции

Основно тяло



В тази част са описани инструкциите и местоположенията на бутоните, както и основни операции. За повече информация вижте указаните страници.

Бутоните на устройството за дистанционно управление и на самото устройство, които имат аналогични означения, управляват едни и същи функции.

1 Бутон SOURCE

За включване на захранването; за смяна на източника (Radio/CD/USB/AUX)*1.

2 Бутон ↶ (BACK) стр. 12

За да се върнете към предходния дисплей.

3 Бутон SHUF/ZAP стр. 13, 16, 18, 19, 23

За да влезете в режим на разбъркано възпроизвеждане (натиснете); за да влезете в режим ZAPPIN™ (натиснете и задържите).

4 Бутон OFF

За да изключите; за да спрете източника.

5 Бутон Q (BROWSE) стр. 12

За да изведете списъка (Radio); За да влезете в режим Quick-BrowZer (CD/USB/iPod).

6 Диск за избор



Завъртете, за да: Регулирате нивото на силата на звука/ изберете опция в менюто.

Натиснете нагоре/надолу/наляво/надясно, за да: Изберете опция в менюто.

Натиснете, за да: Въведете настройка на звука/ въведете настройка.

Натиснете и задържете, за да: Влезте в менюто.

CD/USB:

Натиснете нагоре/надолу, за да:

- Пропускате албуми (натиснете)*2.

- Пропускате албуми продължително (натиснете и задържете)*2.

Натиснете наляво/ надясно, за да:

- Пропускате песни (натиснете).

- Пропускате песни продължително (натиснете, след което натиснете отново в рамките на 2 секунди и задържете).

- Превъртете бързо назад/ напред песен (натиснете и задържете).

Radio:



Натиснете нагоре/ надолу, за да:

- Приемате запазени станции.

Натиснете наляво/ надясно, за да:

- Настроите станции автоматично (натиснете).

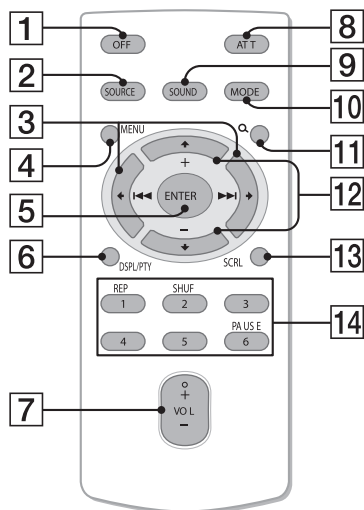
- Откриете станция ръчно (натиснете и задържете).

- 7 Отделение за диска** стр. 16
За да заредите диска.
- 8 Прозорец на дисплея**
- 9 Приемник за картовото устройство за дистанционно управление**
- 10 Бутон  (освобождение на предния панел)** стр. 6
- 11 Бутон MODE** стр. 13, 19, 20
Натиснете, за да: Изберете радио честота (FM/MW/LW)^{*1}/ изберете режима на възпроизвеждане на iPod. Натиснете и задръжте, за да: Влезете/ отмените функцията за passenger control.
- 12 Бутон AF (Алтернативни честоти)/ TA (Съобщения за трафик)** стр. 15
За да зададете AF и TA в RDS.
- 13 Бутон DSPL (дисплей)/PTY (програмен тип)** стр. 16, 17, 19
За да промените опциите в дисплея (натиснете)/ за да изберете PTY в RDS.
- 14 Бутон RESET** стр. 6
- 15 Бутон  (изваждане)/ANGLE** стр. 7
За да извадите диска/ за да смъкнете предния панел (натиснете); за да зададете ъгъла на предния панел на 3 позиции (натиснете и задръжте).

^{*1} В случай, че сте свързали CD чейнджър; когато натиснете **(SOURCE)**, на дисплея ще се изведе индикация "CD", а също и номерът на свързаното устройство. Освен това, ако натиснете **(MODE)**, можете да промените чейнджъра.

^{*2} Когато възпроизвеждате MP3/WMA/AAC диск.

Картово устройство за дистанционно управление RM-X174



Преди употреба отстранете
изолационната лента (стр. 6).

- 1 Бутон OFF**
За да изключите захранването; за да спрете източника.
- 2 Бутон SOURCE**
За да включите захранването; за смяна на източника (Радио/CD/USB/AUX).
- 3 Бутони \leftarrow/\rightarrow (SEEK -/+)**
Същата функция като при натискането на диска за избор на устройството наляво/ надясно. Настройките, настройките на звука и др. могат да се управляват чрез \leftarrow/\rightarrow .
- 4 Бутон MENU**
За да влезете в менюто.
- 5 Бутон ENTER**
За да въведете настройката.
- 6 Бутон DSPL (дисплей)/PTY (програмен тип)**
За да промените опциите в дисплея (натиснете); за да изберете PTY в RDS.
- 7 Бутон VOL +/- (сила на звука)**
За да регулирате нивото на силата на звука.

8 Бутон АТТ (намаляване)

За да намалите нивото на силата на звука. За да отмените, отново натиснете бутона.

9 Бутон SOUND

За да въведете настройка на звука.

10 Бутон MODE

Натиснете, за да: Изберете радио обхвата (FM/MW/LW)/ изберете режим на възпроизвеждане на iPod.

Натиснете и задържете, за да: Влезете/ отмените функцията за passenger control.

11 Бутон Q (BROWSE)

За да изведете списъка (Radio); за да влезте в режима Quick-BrowZer (CD/USB/iPod).

12 Бутони ↑/↓ (+/-)

Същата функция като при натискането на диска за избор на устройството нагоре/надолу. Настройките, настройките на звука и др. могат да се управляват чрез ↑ ↓.

13 Бутон SCRL

За да прегледате опциите на дисплея.

14 Бутони с номера

CD/USB:

①: REP стр. 16, 18

②: SHUF стр. 16, 18

⑥: PAUSE

За да зададете режим на пауза при възпроизвеждане. За да отмените, натиснете отново.

Радио:

За да приемате запазени станции (натиснете); за да запазвате станции (натиснете и задържете).

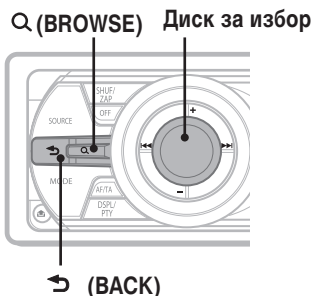
Забележка

Ако устройството бъде изключено и дисплеят изчезне, не можете да работите с устройството за дистанционно управление, освен ако не натиснете (SOURCE) на устройството или ако първо не заредите диск, за да включите устройството.

Търсене на песен

Търсене на песен по име – Quick-BrowZer

Можете лесно да търсите песни на CD, USB или iPod устройство по категория.



1 Натиснете Q (BROWSE) нагоре.

Устройството влиза в режим Quick-BrowZer и се извежда списъкът с категориите, които можете да търсите.

2 Завъртете диска за избор, за да изберете желана категория за търсене, след това натиснете, за да потвърдите избора си.

3 Повторете стъпка 2, докато изберете желания запис.

Възпроизвеждането започва.

За да се върнете към предходния дисплей.

Натиснете ↶ (BACK)

За да излезете от режима Quick-BrowZer

Натиснете Q (BROWSE).

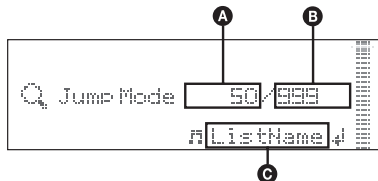
Забележки

Когато влизате в режим Quick-BrowZer, настройката за повторно/разбъркано възпроизвеждане се отменя.

Търсене чрез пропускане на опции – Режим на прескачане

Когато в категорията има много опции, с тази функция можете да потърсите желаната опция по-бързо.

1 Натиснете джъка за избор надясно в режу Quick-BrowZer. Извежда се следният дисплей.



A Номер на настоящата опция.

B Общ брой на опциите в настоящия слой

C Име на опцията

Извежда се името на опцията

2 Завъртете джъка за избор, за да изберете желаната опция или близка до нея.

Опциите прескачат на всеки 10% от общия брой опции.

3 Натиснете джъка за избор.

Дисплеят се връща в режим Quick-BrowZer и избраната опция се извежда.

4 Завъртете джъка за избор, за да изберете желаната опция, и натиснете джъка за избор.

Възпроизвеждането започва, ако избраната опция е песен.

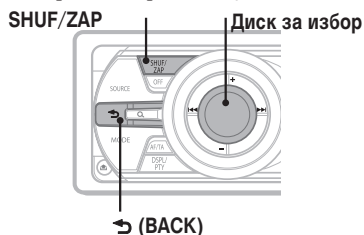
За да отмените режима на прескачане

Натиснете ↶ (BACK) или натиснете джъка за избор наляво.

Търсене на запис като слушате част от него – ZAPPING™

Докато възпроизвеждаме кратки части от записите на CD, USB или iPod устройството в последователност, можете да търсите записа, който желаете да слушате.

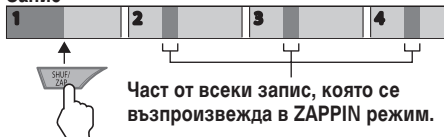
Режимът ZAPPING е подходящ за търсене на запис в режими на разбъркано или повторно възпроизвеждане.



1 Натиснете и задръжте **(SHUF/ZAP)** по време на възпроизвеждане

След като на дисплея се изведе съобщението "ZAPPIN", възпроизвеждането започва от част от следващия запис. Записът се възпроизвежда за известно време, след това се чува щракване и следващата част започва да се възпроизвежда.

Запис



2 Натиснете диска за избор или натиснете и задръжте **(SHUF/ZAP)**, когато възпроизвеждате запис, който желаете да слушате.

Записът, който сте избрали, се връща от началото в режим на нормално възпроизвеждане. За да търсите отново запис в ZAPPIN режим, повторете стъпки 1 и 2.

Съвети

- Можете да изберете време за възпроизвеждане от около 6 секунди/ 9 секунди/ 30 секунди (стр. 22). Не можете да изберете част от запис за възпроизвеждане.
- Натиснете диска за избор наляво/ надясно в режим ZAPPIN, за да прескочите запис.
- Натиснете диска за избор нагоре/ надолу в режим ZAPPIN, за да прескочите албума.
- Натискането на **(BACK)** също потвърждава възпроизвеждането на запис.

Радио Запазване и приемане на станции

Внимание

Ако настроите радио станции когато шофирате, използвайте функцията Best Tuning Memory (BTM), за да предотвратите произшествия.

Автоматично запазване на станции – BTM

1 Неколкократно натиснете **(SOURCE)**, докато се изведе индикация "TUNER". За да смените обхвата, неколкократно натиснете **(MODE)**. Можете да изберете измежду FM1, FM2, FM3, MW или LW.

2 Натиснете и задръжте диска за избор.

3 Завъртете диска за избор, докато се изведе индикация "BTM"; след това натиснете диска за избор. Устройството запазва станциите като ги подрежда по честота - по една за всеки от бутоните с цифри. Когато настройката е запазена, се чува кратък звуков сигнал.

Ръчно запазване на станции

1 Докато приемате дадена станция, която желаете да запазите, натиснете **(Q)** (BROWSE).

Извежда се списъкът със станции.

2 Завъртете диска за избор, за да изберете предварително избрания номер.

3 Натиснете и задръжте диска за избор, докато се изведе индикация "MEM".

(с картовото устройство за дистанционно управление)

1 Докато приемате станция, която желаете да запазите, натиснете и задръжте бутон с цифра (**(1)** до **(6)**), докато се изведе индикация "MEM".

Забележка

Ако се опитате да запазите друга станция на същия бутон с цифра, предишната запазена станция ще бъде сменена.

Приемане на запазени станции

1 Изберете честотен обхват, след това натиснете диска за избор нагоре/ надолу.

(с устройство за дистанционно управление)

1 Изберете честотен обхват, след това натиснете бутон с цифра (от **(1)** до **(6)**).

Автоматична настройка

1 Изберете обхват, след това натиснете диска за избор надясно/ наляво, за да потърсите станция.

Сканирането автоматично спира, когато устройството получи сигнал от радио станция. Повторете тази операция, докато желаната станция бъде настроена.

Съвет

Ако знаете честотата на радио станцията, която желаете да слушате, натиснете и задръжте диска за избор наляво/ надясно, за да откриете приблизителната честота. След това неколккратно натиснете диска за избор наляво/ надясно, за да настроите фино желаната честота (ръчна настройка).

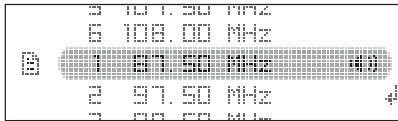
Приемане на станции чрез списък – LIST

Можете да погледите честотите в списък.

1 Изберете честота, след това натиснете Q (BROWSE).

Списъкът с настройки се извежда.

2 Завъртете диска за избор, докато се изведе желаната станция.



3 Натиснете диска за избор, за да приемете станция.

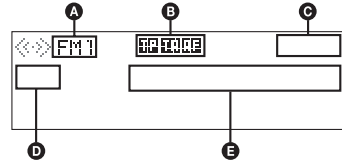
Дисплеят се връща в режим на нормално приемане.

RDS

Преглед

FM станциите, които използват системата за радио данни (RDS), изпращат цифрова информация заедно с обикновения програмен сигнал.

Опции, които се извеждат



- A Радио обхват
- B TA/TR/AF*¹
- C Часовник
- D Номер на станцията
- E Честота*² (Име на станцията), RDS данни

*1 Когато сте задали Information (информация) в положение "Off":

- "TR" светва, когато приемате такава станция.

- "TA"/"TF" светва докато "TA"/"AF" е включен.

*2 Докато приемате RDS станция, вляво от честотата се извежда индикация "RDS".

RDS услуги

Това устройство автоматично предава RDS услугите, както следва:

AF (Алтернативни честоти)

Избира и пренастройва станцията с най-силен сигнал в мрежата. Като използвате тази функция, можете продължително да слушате една и съща програма по време на дълги пътувания, без да се налага да настроите станцията ръчно.

TA (Съобщения за трафик)/TP (Програма за трафик)

Предлага текуща информация/ програма за трафика. Всяка информация/ програма, която приемате, ще прекъсне избирания от вас източник.

PTY (Програмни видове)

Извежда приемания в момента програмен вид. Освен това, търси за избран от вас програмен вид.

CT (Часовник)

Данните за CT от RDS предаването сверяват часовника.

Забележки

- В зависимост от страната/региона, не всички RDS функции са достъпни.
- Възможно е RDS да не работи правилно, ако сигналът е слаб или ако станцията, на която сте включили, не предава RDS данни.

Настройка на AF (Алтернативни честоти) и TA (Съобщения за трафик)

1 Неповторно натиснете **(AF/TA)**, докато се изведе желаната настройка.

Изберете	За да
AF-ON	активирате AF и изключите TA.
TA-ON	активирате TA и изключите AF.
AF/TA-ON	активирате AF и TA.
AF/TA-OFF	изключите AF и TA.

Запазване на RDS станции с AF и TA настройка

Можете предварително да настроите станции заедно с AF/TA настройка. Ако използвате BTM функцията, само RDS станциите се запазват със същата настройка за AF/TA.

Ако настроите ръчно, можете да настроите RDS станции и станции без RDS с AF/TA настройка за всяка от станциите.

1 Задайте AF/TA, след това запазете станцията с BTM или ръчно.

Приемане на спешни съобщения

Ако сте включили функциите AF и TA, спешните съобщения автоматично ще прекъснат възпроизвеждането от избора източник.

Съвет

Ако регулирате нивото на силата на звука за съобщения за трафик, нивото се запазва в паметта за следващи съобщения за трафик, независимо каква е силата на звука в момента.

Оставане с една регионална програма – Regional

Когато функцията AF е включена: настройките по подразбиране на устройството ограничават приемането в рамките на определена област, така че няма да се получи нежелано превключване на друга регионална станция с по-силна честота.

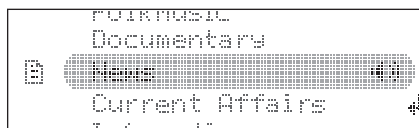
Ако напуснете района на приемане на тази регионална програма, задайте "Regional off" в настройките по време на FM приемане (стр. 22).

Забележка

Тази функция не работи във Великобритания и други райони.

Избор наPTY (Програмни видове)

1 Натиснете и задръжте **(DSPL/PTY)** (PTY) по време на FM приемане.



Ако станцията предава PTY данни, се извежда програмният вид.

2 Завертете диска за избор, докато се изведе желаният програмен вид.

3 Натиснете диска за избор.

Устройството започва да търси станции, които предават избрания програмен вид.

Програмни видове

News (Новини), **Current Affairs** (Събития), **Information** (Информация), **Sport** (Спорт), **Education** (Образование), **Drama** (Драма), **Cultures** (Култура), **Science** (Наука), **Varied Speech** (Разни), **Pop Music** (Популярна музика), **Rock Music** (Рок музика), **Easy Listening** (Лека музика), **Light Classics M** (Лека класическа музика), **Serious Classics** (Класическа музика), **Other Music** (Друг музикален вид), **Weather & Metr** (Време), **Finance** (Финанси), **Children's Progs** (Програми за деца), **Social Affairs** (Социални въпроси), **Religion** (Религия), **Phone In** (Телефонно шоу), **Travel & Touring** (Пътувания), **Leisure & Hobby** (Свободно време), **Jazz Music** (Джаз музика), **Country Music** (Кънтри музика), **Nation Music** (Национална музика), **Oldies Music** (Ретро музика), **Folk Music** (Фолк музика), **Documentary** (Документални)

Забележка

Не можете да използвате тази функция в някои страни/региони, в които не се поддържат PTY (избор на програмен вид) данни.

Настройка на СТ (Време на часовника)

1 Задайте "СТ on" в настройките (стр. 22).

Забележки

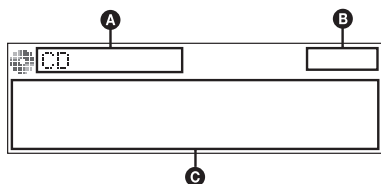
- Възможно е функцията СТ да не работи, дори ако приемате RDS станции.
- Възможно е да съществува разлика между времето, зададено с функцията СТ, и реалното време.

- 1 Натиснете **▲**.
- 2 Заредете диска (с етикета нагоре).
- 3 Затворете предния панел
Предният панел автоматично се вдига и възпроизвеждането започва.

Изваждане на диск

- 1 Натиснете **▲**.
Предният панел автоматично се смъква и дискът се изважда.
- 2 Натиснете **▲**, за да затворите предния панел.

Опции на дисплея



- A** Индикация за източник (CD/WMA/MP3/AAC)
 - B** Часовник
 - C** Име на изпълнителя/ Име на албума, Име на песента, Номер на панката/ Номер на записа/ Възпроизведено време
- За да промените опциите на дисплея **C**, натиснете **(DSPL/PTY)**.

Съвет

Изведените опции се различават в зависимост от вида на диска и формата на запис.

Повторно възпроизвеждане

- 1 По време на възпроизвеждане натиснете **(1)** (REP) на картовото устройство за дистанционно управление, докато желаната настройка се изведе.

Изберете	За да възпроизведете
Repeat Track	запис неколкократно.
Repeat Album*	албум неколкократно.

* Когато възпроизвеждате MP3/WMA/AAC.

За да се върнете в режим на нормално възпроизвеждане, изберете "Repeat off".

Разбъркано възпроизвеждане
1 По време на възпроизвеждане натиснете **(SHUF/ZAP)** на устройството за дистанционно управление, докато желаната настройка се изведе.

Изберете	За да възпроизведете
Shuffle Album*	албум в случаен ред.
Shuffle Disc	диск в случаен ред.

* Когато възпроизвеждате MP3/WMA/AAC

За да се върнете в режим на нормално възпроизвеждане, изберете "Shuffle off".

USB устройства

За подробности относно съвместимостта с вашето USB устройство, посетете интернет страницата за поддръжка.

Интернет страница за поддръжка
<http://support.sony-europe.com/>

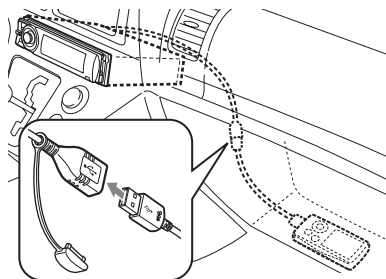
- Можеме да използваме MSC (Mass Storage Class) и MTP (Media Transfer Protocol) устройства, съвместими с USB стандарта.
- Съответстващият кодек е MP3 (.mp3), WMA (.wma) и AAC (.m4a).
- Препоръчваме подsigуряването на данни в USB устройството.

Забележка

Свържете USB устройството след като стартирате двигателя. В зависимост от USB устройството, възможно е да се получи повреда, ако сте свързали преди да стартирате двигателя.

Възпроизвеждане на USB устройства

- 1 Свалете капачето на USB устройството от USB конектора и свържете USB устройството към USB конектора.



Възпроизвеждането започва.

Ако USB устройството вече е свързано, за да започнете възпроизвеждане, няколкократно натиснете **(SOURCE)**, докато се изведе индикация "USB".

Натиснете **(OFF)**, за да спрете възпроизвеждането.

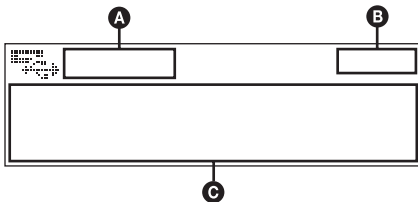
Изключване на USB устройството

- 1 Спрете възпроизвеждането на USB устройството.
- 2 Изключете USB устройството. Ако изключите вашето USB устройство по време на възпроизвеждане, данните в USB устройството може да се повредят.

Забележки

- Не използвайте големи и тежки USB устройства, които могат да паднат вследствие на вибрациите или да причинят слаба връзка.
- Това устройство не може да разпознае USB устройства чрез USB хъб.
- Ако изключите USB устройството по време на възпроизвеждане, на дисплея на устройството се извежда съобщение "NO Device".

Опции на дисплея



- A** Индикация за източник (MP3/WMA/AAC)
- B** Часовник
- C** Име на изпълнителя/Име на албума, Име на песента, Номер на папката/Номер на записа/ Възпроизведено време

За да промените опциите на дисплея **(C)**, натиснете **(DSPL/PTY)**.

Забележка

- Изведените опции се различават в зависимост от записания формат и настройките. За подробности вижте страницата за поддръжка.
- Максималният брой данни, който можете да изведете, е следният:
 - папки (албуми): 128
 - файлове (записи) в папка: 512
- Не оставяйте USB устройства в паркиран автомобил, защото това може да причини повреда.
- В зависимост от количеството записани данни, възможно е възпроизвеждането да се забави.
- DRM (Digital Rights Management) файлове, различни от ATRAC, не могат да се възпроизведат.
- Когато възпроизвеждате MP3/WMA/AAC файл с VBR (варираща честота) или превъртате бързо напред/назад, възможно е възпроизведеното време да не се изведе правилно.
- Възпроизвеждането на следните MP3/WMA/AAC файлове не се поддържа:
 - файлове без загуба на качеството
 - файлове със защита от презаписване

Повторно и разбъркано възпроизвеждане

1 По време на възпроизвеждане неколкократно натиснете **(1) (REP)** на картовото устройство за дистанционно управление или натиснете **(SHUF/ZAP)** (SHUF), на устройството, докато желаната настройка се изведе.

Изберете	За да възпроизведете
Repeat Track	запис неколкократно.
Repeat Album	албум неколкократно.
Shuffle album	албум в случаен ред.
Shuffle Device	устройство в случаен ред.

За да се върнете към режим на нормално възпроизвеждане, изберете "Repeat off" или "Shuffle off".

След 3 секунди, настройката приключва.

iPod

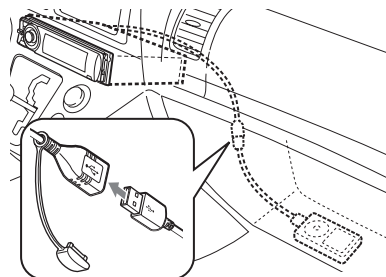
За подробности относно съвместимостта на вашия iPod вижте "iPod" на стр. 25 или посетете интернет страницата за поддръжка. В това ръководство за експлоатация "iPod" се използва като общ термин за iPod функциите на iPod и iPhone, освен ако в текста или илюстрациите не е упоменато друго.

Интернет страница за поддръжка
<http://support.sony-europe.com/>

Възпроизвеждане на iPod

Преди да свържете iPod устройството, намалете нивото на силата на звука на устройството.

1 Свалете капачето на USB конектора и свържете iPod устройство към USB терминала, посредством док-конектор към USB кабела.



iPod устройството автоматично ще се включи и дисплеят ще се изведе на iPod екрана, както е указано по-долу.*



Съвет

Препоръчваме ви да свържете RC-100IP USB кабела (не е приложен в комплекта) към док-конектора.

Записите на iPod устройството автоматично се възпроизвеждат от точката, която сте възпроизвели последно. Ако iPod устройството е вече свързано, за да стартирате възпроизвеждането, неколкократно натиснете **(SOURCE)**, докато се изведе индикация "USB". ("IPD" се извежда на дисплея, когато устройството iPod бъде разпознато.)

* Този екран няма да се изведе, ако последния път в passenger control сте възпроизвеждали iPod устройство.

2 Натиснете (MODE), за да изберете режима на възпроизвеждане.

Режимът се променя както следва:

Режим на възпроизвеждане → Режим с албуми → Режим със записи → Подкаст режим* → Режим с жанрове → Режим с плейлисти → Режим с изпълнители.

* Възможно е да не се изведе в зависимост от настройката на iPod устройството.

3 Регулирайте нивото на силата на звука.

Натиснете (OFF), за да спрете възпроизвеждането.

Изключване на iPod.

- 1 Спрете възпроизвеждането на iPod устройството.
- 2 Изключете iPod устройството.

Внимание за iPhone

Когато свържете iPhone посредством USB, силата на звука на телефона се контролира от самия iPhone. За да предотвратите внезапен пик в нивото на звука след като обаждането е приключило, по време на телефонно обаждане не увеличавайте нивото на силата на звука на устройството.

Забележка

Това устройство не може да разпознае iPod устройство чрез USB хъб.

Съвети

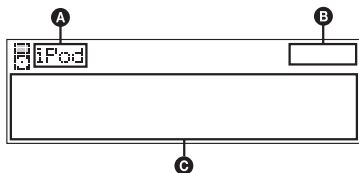
- Когато ключът за запалване бъде завъртян в ACC позиция и устройството бъде включено, iPod устройството ще се презареди.
- Ако iPod устройството бъде изключено по време на възпроизвеждане, на дисплея на устройството се извежда индикация "NO Device".

Режим на възстановяване

Когато свържете iPod към конектора, режимът на това устройство се променя в режим на възстановяване на възпроизвеждането и възпроизвеждането започва спрямо режима, зададен от iPod устройството.

В режим на възстановяване на възпроизвеждането, функциите за повторно/разбъркано възпроизвеждане не работят.

Опции на дисплея



- A** Индикация за източник (iPod)
- B** Часовник
- C** Име на изпълнителя/Име на албума, Име на песента, Номер на албума/ Номер на записа/ Възпроизведено време

За да промените опциите на дисплея **C**, натиснете (DSPL/PTY).

Съвет

Когато промените албума/подкаста/жанра/изпълнителя/плейлиста, веднага се извежда номерът на опцията.

Забележка

Възможно е някои опции, запазени в iPod устройството, да не се изведат правилно.

Настройка на режима на възпроизвеждане

1 По време на възпроизвеждане натиснете (MODE).

Режимът на възпроизвеждане се променя както следва:

Режим с албуми → Режим със записи → Подкаст режим* → Режим с жанрове → Режим с плейлисти → Режим с изпълнители.

* В зависимост от iPod възможно е настройката да не се изведе.

Прескачане на албуми, подкасти, жанрове, плейлисти и изпълнители

За да	Извършете следното
Прескочите	Натиснете гуска за избор нагоре/надолу.
Прескачате продължително	Натиснете и задръжте гуска за избор нагоре/надолу.

Повторно и разбъркано възпроизвеждане

1 По време на възпроизвеждане неколкократно натиснете (1) (REP) или (SHUF/ZAP) (SHUF) докато се изведе желаната настройка.

Изберете	За да възпроизведете
Repeat Track	запис неколкократно.
Repeat Album	албум неколкократно.
Repeat Podcast	подкаст неколкократно.
Repeat Artist	изпълнител неколкократно
Repeat Playlist	плейлист неколкократно
Repeat Genre	жанр неколкократно.
Shuffle Album	албум в случаен рег.
Shuffle Podcast	подкаст в случаен рег
Shuffle Artist	изпълнител в случаен рег
Shuffle Playlist	плейлист в случаен рег
Shuffle Genre	жанр в в случаен рег
Shuffle Device	устройство в случаен рег.

За да се върнете в режим на нормално възпроизвеждане, изберете "Repeat Off" или "Shuffle off".

След 3 секунди настройката е приключила.

Директна работа с iPod – Passenger Control

Може да работите директно с iPod, свързан към конекторна станция.

1 Натиснете и задръжте (MODE) по време на възпроизвеждане.

Извежда се съобщението “Mode iPod” и вие можете директно да работите с iPod устройството.

За да излезете от passenger control

Натиснете и задръжте (MODE).

След това ще се изведе съобщението “Mode Audio” и режимът на възпроизвеждане ще се промени в положение “Resuming”.

Забележки

- Силата на звука може да бъде регулирана само от устройството.
- Ако този режим бъде отменен, настройката за повторно възпроизвеждане ще бъде изключена.

Други функции

Промяна на настройките на звука

Настройка на характеристиките на звука

1 Натиснете диска за избор.

2 Завъртете диска за избор, докато се изведе желаната опция; след това натиснете диска за избор.

3 Завъртете диска за избор, за да изберете настройка; след това натиснете диска за избор.

4 Натиснете ↶ (BACK).

Настройката приключва и дисплеят се връща в режим на нормално възпроизвеждане/приемане.

Следните опции могат да бъдат настроени:

Операциите с диска за избор се различават в зависимост от опциите.

↕: Натиснете диска за избор нагоре/надолу

↔: Натиснете диска за избор наляво/наясно

↻: Завъртете диска за избор.

EQ3 Parametric Preset (↕ или ↻)

Изберете кривата на еквалайзера от 7 музикални вида.

EQ3 Parametric Tune*1

Настройка на еквалайзера: Вижте “Настройка на еквалайзера - EQ3 Parametric Tune”

Subwoofer Tune & LPF

Phase (↔, ↻ или натиснете (MODE))

Избира фазата: “Normal”, “Reverse”

FREQ (↔)

Избира честота на субуфера: “80Hz”, “100Hz”, “120Hz”, “140Hz”, “160Hz”, “off”.

Ниво (↕)

Регулира силата на звука на субуфера: “+10 dB” – “0 dB” – “-10 dB”

(индикацията “-∞” се извежда за най-ниската настройка)

HPF & Speaker Select

Speaker (↕)

Избор на високоговорител: “All”, “Front” или “Rear”.

FREQ (↔)

Избира честота: “off”, “80Hz”, “100Hz”, “120Hz”, “140Hz”, “160Hz”.

DM+ Advanced*2 (↕ или ↻)

Подобрява цифрово компресирания звук, като например MP3.

За да включите функцията DM+, задайте в положение “on”. За да отмените, задайте в положение “off”.

DSO (Dynamic Soundstage Organizer) (↕ или ↻)
 Създава по-заобикалящо звуково поле.
 За да изберете DSO режим: “1”, “2”, “3”
 или “off”. Колкото по-голям е номерът,
 толкова по-добър е ефектът.

AUX Level *3 (↕ или ↻)

За да регулирате нивото на силата на
 звука за всеки свързан допълнителен
 компонент: “+18 dB” – “0 dB” – “-8 dB”
 Тази настройка обезсмисля нуждата от
 настройка на силата на звука между
 източниците.

Fader & Balance

Front/Rear/Center (↕↔)

Регулира съответните нива.

Right/Left/Center (↔↕)

Регулира баланса звука.

*1 Скрита, когато EQ3 Parametric Preset е зададен
 в положение “off”.

*2 Когато CD/USB/iPod източникът е активиран.

*3 Когато AUX източникът е включен.

Настройка на кривата на еквайзера

- EQ3 Parametric Tune

Опцията “Custom” на EQ3 ви
 позволява да правите ваши собствени
 настройки на еквайзера.
 Изберете “Custom” в EQ3 Parametric Preset.

**1 Изберете източник, след това натиснете
 диска за избор.**

**2 Завъртете диска за избор, за да изберете
 “EQ3 Parametric Tune”; след това
 натиснете диска за избор.**

3 Настройка на кривата на еквайзера.

• Обхват на честотите

Натиснете диска за избор наляво/
 надясно, за да изберете желанния обхват
 от “LOW”, “MID” или “HI”.

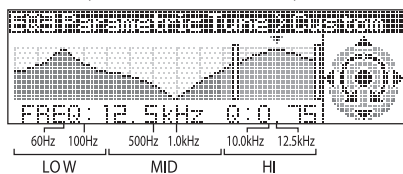
• **Централна честота & широкочестотна гама (Q)**
 Завъртете диска за избор или натиснете
 (MODE), за да изберете централната
 честота и Q.

Можете да контролирате широчината
 на честотите с помощта на тази
 функция. Централни честоти с
 възможност за избор и Q настройки във
 всеки обхват:

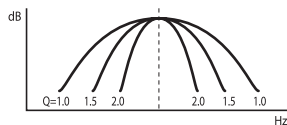
LOW: 60 Hz (Q: “0.5”, “1.0”, “1.5”, или “2.0”)
 или 100 Hz (Q: “0.5”, “1.0”, “1.5”, или “2.0”)

MID: 500 Hz (Q: “0.75”, “1.25” или “1.5”) или
 1.0 kHz (Q: “0.75”, “1.0”, “1.25”, или “1.5”)

HI: “10.0 kHz” (Q: “0.75” или “1.25”) или
 12.5 kHz (Q: “0.75” или “1.25”)



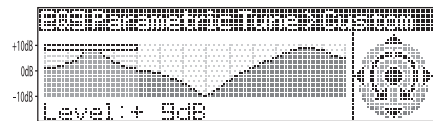
Колкото по-голям е обхватът Q, който
 сте задали, толкова по-добре можете да
 контролирате специфичната честота, за
 да постигнете по-прецизна звукова
 настройка.



• Сила на звука

Натиснете диска за избор на режим
 нагоре/надолу, за да регулирате кривата
 на еквайзера.

Силата на звука се настройва на стъпки
 от 1 dB, от -10 dB до +10 dB.



**4 Натиснете диска за избор, когато
 приключите всички настройки на
 еквайзера.**

5 Натиснете ↻ (BACK).

Дисплеят се връща в режим на
 нормално възпроизвеждане/ приемане.

За да върнете кривата на еквайзера в
 положението ѝ по подразбиране, на стъпка
 3 изберете “Initialize” и “Yes”.

Съвет

Другите видове еквайзер също подлежат на на-
 стройка.

Настройка на опциите в менюто – MENU

- 1 Натиснете и задръжте диска за избор.
- 2 Завъртете диска за избор, докато се изведе желаната опция в менюто; след това натиснете диска за избор.
- 3 Завъртете диска за избор, за да изберете настройка, и след това го натиснете. Настройката приключва.
- 4 Натиснете **↩** (BACK).
Настройката е приключила и дисплеят се връща в режим на нормално възпроизвеждане/ приемане.

Можете да настроите следните опции (за информация вижте страниците в скоби):

Настройки

Clock Adjust (Настройка на часовника)
(стр. 6)

CT (Време на часовника) (стр. 14, 15)

Веер

За да зададете “on” или “off”.

AUX Audio *1

Включва дисплея за AUX източника: “on”, “off” (стр. 23).

RM (Въртящо се устройство за дистанционно управление)

За да промените посоката на управление на въртящото се устройство за дистанционно управление: “NORM”, “REV”.

Auto off (Автоматично изключване)

За да изключите автоматично след желан период от време, когато устройството е изключено: “NO”, “30 sec” (секунди), “30 min” (минути), “60 min” (минути).

Дисплей

Demo (Демонстрация)

За да зададете “on” (--) или “off”.

Image (Изображение)

За да изведете различни изображения.
- “All”: за да изведете всички изображения.
- “Movie”: За да изведете движещи се изображения.
- “SA 1 – 3, All”: За да изведете спектралния анализ.
- “Wall.P 1-3, All”: За да изведете тапет
- “off”: за да не извеждате изображение.

Information (Информация)

За да извеждате опции (в зависимост от източника и гр.): “on”, “off”.

Dimmer (Затъмняване)

За да промените яркостта на дисплея.
- “Auto”: за да затъмните дисплея автоматично, когато включите светлините. (Работи само, когато контролния кабел за осветяването е включен.)
- “on”: за да потъмните дисплея.
- “off”: за да изключите функцията.

Illumination (Осветяване)

За да промените цвета на осветяването: “Blue”, “Red” или “Green”.

Auto Scroll (Автоматичен скрол)

За да прегледате автоматично всички опции: “on”, “off”.

Режим на възпроизвеждане

Local (местен режим на търсене)

- “on”: Настройка само на станции с силен сигнал.
- “off”: Нормална настройка.

Mono*2 (Моно режим)

За да подобрите лошо FM приемане, за да изберете моно режим на приемане.”on”, “off”.

Regional*2 (Регион) (стр. 15)

Zappin Time*3

Избира времето за възпроизвеждане при функция ZAPPIN.

- “1 (около 6 секунди)”, “2 (около 9 секунди)”, “3 (около 30 секунди)”.

BTM (стр. 13)

*1 Когато устройството е изключено

*2 Когато приемате FM.

*3 Когато сте включили CD/USB/iPod

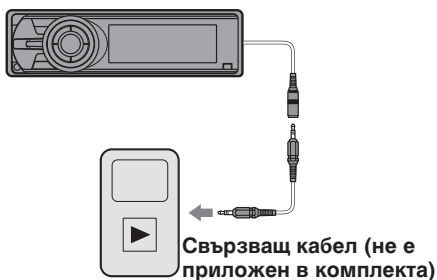
Използване на допълнително оборудване

Допълнително аудио оборудване

Когато свържете допълнително преносимо аудио оборудване към входния жак AUX (стерео мини жак) на устройството, след това просто изберете източника и ще можете да извеждате и слушате звука от високоговорителите в автомобила си. Силата на звука се настройва за всяка разлика между устройството и преносимото аудио оборудване. Следвайте процедурата, описана по-долу:

Свързване на преносимо аудио устройство

- 1 Изключете преносимото аудио устройство.
- 2 Намалете нивото на силата на звука на устройството.
- 3 Свържете устройството.



От задната страна на устройството
Свържете към AUX IN терминалите.

Регулиране на силата на звука

Уверете се, че сте регулирали силата на звука за всяко свързано аудио устройство преди възпроизвеждане.

- 1 Намалете нивото на силата на звука на устройството.
- 2 Неколкократно натиснете (SOURCE), докато се изведе индикация "AUX".
- 3 Започнете възпроизвеждането на портативното аудио оборудване, като зададете нивото на звука в средно положение.
- 4 Задайте нормалната сила на звука за устройството.
- 5 Регулирайте входното ниво (стр. 21).

CD чейнджър

Избор на чейнджър

- 1 Неколкократно натиснете (SOURCE), докато се изведе индикация "CD".
- 2 Неколкократно натиснете (MODE), докато се изведе желаният чейнджър.

Номер на устройството



Номер на диск

Възпроизвеждането започва

Пропускане на албуми и дискове

- 1 По време на възпроизвеждане натиснете диска за избор нагоре/ надолу.

За да прескочите	натиснете диска за избор нагоре/ надолу
албум	и отпуснете (задръжте за момент).
няколко албума	в рамките на 2 секунди след първото отпускане.
дискове	неколкократно.
няколко диска	след което натиснете отново в рамките на 2 секунди и задръжте.

Повторно и разбъркано възпроизвеждане

- 1 По време на възпроизвеждане натиснете (1) (REP) на картовото устройство за дистанционно управление или неколкократно натиснете (SHUF/ZAP) (SHUF) на устройството докато се изведе желаната настройка.

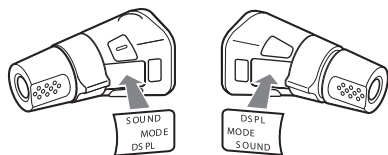
Изберете	За да възпроизведете
Repeat Disc	диск неколкократно.
Shuffle Charger	записи в устройството в произволен ред.

За да се върнете в режим на нормално възпроизвеждане, изберете "Repeat off" или "Shuffle off".

Въртящо се устройство за дистанционно управление RM-X4S

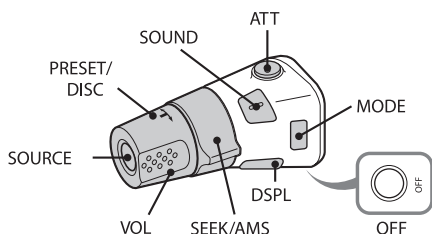
Прикрепяне на етикета

Прибавете подходящия етикет в зависимост от това как желаете да бъде монтирано въртящото се устройство за дистанционно управление.



Местоположение на бутоните

Бутоните на устройството и на въртящото се устройство за дистанционно управление, които имат аналогични означения, управляват едни и същи функции.



Следните бутони на въртящото се устройство за дистанционно управление имат различни бутони/ функции от съответните бутони на устройството.

• Бутон АТТ (намаляване)

Намалява на силата на звука. За да отмените, натиснете отново.

• Бутон SOUND

Задава настройките на звука.

• Бутон PRESET/DISC

Същите като диска за избор на устройството (натиснете и завъртете).

• Бутон VOL (сила на звука)

Същата функция като бутона за сила на звука на устройството (завъртете).

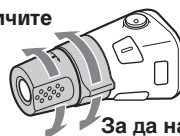
• Бутон SEEK/AMS

Същата функция като при натискане на диска за избор на устройството (завъртете, или завъртете и задържете).

Промяна на посоката на управление

Посоката на управление на контролния бутон е зададена фабрично, както е показано по-долу.

За да увеличите



За да намалите

Ако се налага да монтирате въртящото се устройство за управление от дясната страна на волана, можете да смените посоката на управление.

1 Натиснете и задържете **SOUND**, като едновременно с това натискате бутона за сила на звука VOL.

Допълнителна информация

Предпазни мерки

- Ако вашият автомобил е паркиран на пряка слънчева светлина, оставете устройството да се охлади преди да започнете работа с него.
- Антената се изважда автоматично, когато устройството работи.

Кондензиране на влага

В гръждовен ден или на много влажно място по повърхността на лещите и дисплея може да се кондензира влага. Ако това се случи, устройството няма да работи правилно. В този случай извагете диска и изчакайте около 1 час, за да се изпари влагата.

Поддръжка на високо качество на звука

Внимавайте да не разлеете сок или други течности върху устройството или дискете.

Забележки за дискетите

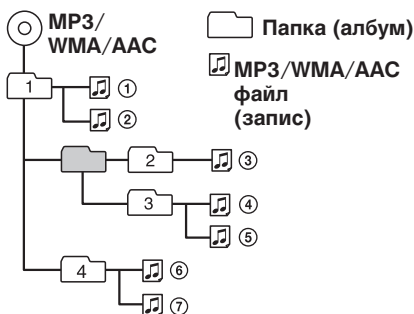
- Не излагайте дискетите на горещини/високи температури; не ги оставяйте върху предното или задното табло в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина.
- Преди възпроизвеждане почиствайте диска с парче плат. Почиствайте диска от центъра към периферията. Не използвайте разтвори като бензин, разреждател, почистващи вещества от търговската мрежа или антистатичен спрей, предназначени за грамофонни плочи.
- Този продукт е проектиран да възпроизвежда дискете, които съответстват на компакт диск (CD) стандарта. Напоследък някои музикални компании произвеждат дискете, кодирани посредством технологиите за защита на авторското право. Някои от тези дискете не съответстват на компакт диск стандарта и не могат да бъдат възпроизведени на това устройство.
- **Дискете, които това устройство НЕ МОЖЕ да възпроизвежда**
 - Дискете с етикети, стикери или тиксо, или прикрепена хартия. Това може да причини неизправност или може да повреди дискетите.
 - Дискете с нестандартни форми (сърце, карта, звезда). Ако се опитате да го направите, е възможно да повредите устройството.
 - 8 cm дискете.



Забележки за CD-R (записващи дискове)/CD-RW (презаписващи дискове)

- Максимален брой (само за CD-R/CD-RW):
 - папки (албуми): 150 (включително основната и празните папки)
 - файлове (записи) и папки, които могат да се съхраняват на един диск: 300 (Когато име на файл/ папка съдържа множество символи, броят може да се окаже по-малък от 300).
 - символи, които могат да се възпроизведат за име на папка/файл - 32 (Joliet)/ 64 (Romeo);
- При Multisession disk, когато първият запис от първата сесия съдържа CD-DA данни, се възпроизвеждат само данните за CD-DA от първата сесия.
- **Дискете, които това устройство НЕ МОЖЕ да възпроизвежда**
 - CD-R/CD-RW с лошо качество на записа.
 - CD-R/CD-RW, записан с несъвместимо устройство за запис.
 - CD-R/CD-RW, които са финализирани неправилно.
 - CD-R/CD-RW, различен от този, записан в музикален CD формат или MP3 формат, съответстващ с ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo или мулти-сесия.

Ред на възпроизвеждане на MP3/WMA/AAC файлове



iPod

- Можете да свържете следните iPod модели.
Преди употреба обновете вашите iPod устройство с най-новия софтуер.
 - iPod touch
 - iPod classic
 - iPod с vigeo *
 - iPod nano (първо поколение)
 - iPod nano (второ поколение)

- iPod nano (първо поколение)*
- iPhone и iPhone 3G

* *Passenger control не работи за iPod nano (първо поколение) или iPod с video.*

- “Made for iPod” означава, че електронният аксесоар е проектиран за връзка с iPod и е сертифициран от разработчика, така че да съответства със стандартите за работа на Apple.
- “Works with iPhone” означава, че електронният аксесоар е проектиран за връзка с iPhone и е сертифициран от разработчика, така че да съответства със стандартите за работа на Apple.
- Apple не носи отговорност за операциите с това устройство или съответствието му със стандартите за безопасност и регулация.

Ако имате въпроси или проблеми, свързани с устройството, които това ръководство не покрива, консулирайте се с най-близкия сервиз на Sony.

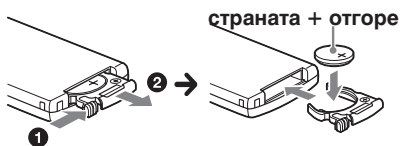
Поддръжка

Смяна на литиевата батерия на устройството за дистанционно управление

При нормални обстоятелства батерията издържа приблизително една година.

(Възможно е животът на батерията да бъде по-кратък в зависимост от условията на работа.)

Когато батерията се изтощи, обхващат на устройството за дистанционно управление става по-къс. Сменете батерията с нова CR2025 литиева батерия. Използването на друга батерия може да причини пожар или експлозия.



Забележки за литиевата батерия

- *Пазете литиевата батерия от деца. Ако батерията бъде погълната, веднага се консулирайте с лекар.*
- *Почиствайте батерията със сухо парче плат, за да постигнете по-добър контакт.*
- *Когато поставяте батерията в устройството се уверете се, че се съобразявате с поляритета + и -.*
- *Не хващайте батерията с метални пинсети, за да не причините късо съединение.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако не работите правилно с батерията, тя може да експлодира. Не презареждайте, не разглобявайте и не изхвърляйте батерията в огън.

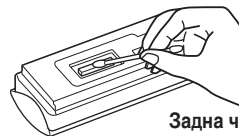
Смяна на предпазителя

Когато сменяте предпазителя, уверете се, че използвате предпазител, който отговаря на ампеража, указан на оригиналния предпазител. Ако предпазителът изгори, проверете връзките на захранването и го сменете. Ако предпазителът отново изгори след като сте го сменили, възможно е да се е получила повреда във вътрешността на устройството. В този случай се консулирайте с най-близкия сервиз на Sony.

Предпазител (10A)

Почистване на конекторите

Възможно е устройството да не работи правилно, ако конекторите между него и предния панел не са чисти. За да предотвратите това, свалете предния панел (стр. 6) и почистете конекторите навлажнено памучно парче плат. Не прилагайте излишна сила. В противен случай може да повредите конекторите.



Задна част на предния панел

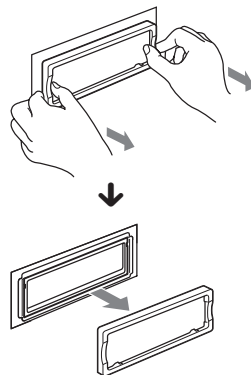
Забележки

- *За ваша безопасност, преди да почистите конекторите загасете автомобила и извадете ключа от щифта за запалването.*
- *Никога не докосвайте конекторите директно с пръсти или метални предмети.*

Изваждане на устройството

1 Свалете защитната рамка.

- 1 Свалете предния панел (стр. 6).
- 2 Хванете защитната рамка и я измъкнете.

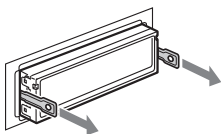


2 Свалете устройството.

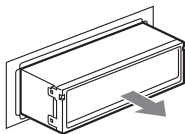
- 1 Вкарайте и двата ключа за освобождаване навътре, докато щракнат.



- 2 Изтеглете ключовете за освобождаване, за да извадите устройството.



- 3 Издърпайте устройството от отделението.



Спецификации

CD плейър

Съотношение сигнал към шум: 120 dB

Честотен обхват: 10 – 20,000 Hz

Виене и свистене: Под измерения лимит

Тунер

FM

Обхват на настройка: 87.5 – 108.0 MHz

Терминал за антена:

Външен конектор за антена

Междинна честота: 150 kHz

Чувствителност: 10 dBf

Избирателност: 75 dB на 400 kHz

Съотношение сигнал към шум: 70 dB (моно)

Разделяне: 40 dB на 1 kHz

Честотен обхват: 20 – 15,000 Hz

MW/LW

Обхват на настройка:

MW: 531 – 1,602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Терминал за антена:

Външен конектор за антена

Междинна честота: 25 kHz

Чувствителност: MW: 26 μ V, LW: 45 μ V

USB плейър

Интерфейс: USB (пълна скорост)

Максимално напрежение: 500 mA

Усилвател

Изходи: Изходи за високоговорители (конектори)

Импеданс на високоговорителя: 4 – 8 ома

Максимално изходно напрежение: 52 W x 4 (на 4 ома)

Общи характеристики

Изходи:

Аудио изходи (заден/предни)

Изходен терминал на субуфера (моно)

Контролен терминал за захранване на антената

Контролен терминал за захранване на усилвателя

Входове:

Входен терминал за дистанционно управление

Входен терминал за антена

Контролен терминал за телефон ATT

Контролен терминал за осветяването

Контролен входен терминал BUS

Аудио входен терминал BUS

AUX входен жак (стерео мини жак)

Входен терминал за USB сигнал

Контрол на тона:

Нисък: \pm 10 dB на 60 Hz (XPLOD)

Среден: \pm 10 dB на 1 kHz (XPLOD)

Висок: \pm 10 dB на 10 kHz (XPLOD)

Изисквания към захранването: 12 V DC
захранване от автомобилен акумулатор
(минусово заземяване)

Размери: Прибл. 178 x 50 x 190 mm (ш/в/г)

Размери при монтиране: Прибл. 182 x 53 x
163 mm (ш/в/г)

Тегло: Прибл. 1.7 kg

Приложени аксесоари:

Картово устройство за дистанционно
управление: RM-X174

Части за инсталация и връзки (1
комплект)

Допълнителни аксесоари/ оборудване

Въртящо се устройство за управление:
RM-X4S

BUS кабел (приложен с RCA пин кабел):
RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)

CD чейнджър (за 6 диска): CDX-T69

Селектор на източник: XA-C40

USB свързващ кабел за iPod: RC-100IP

Възможно е вашият доставчик да не успее
да ви набави всички споменати по-горе
аксесоари. Моля, обърнете се към вашия
доставчик за по-подробна информация.

*Дизайнът и спецификациите са обект на промяна
без предупреждение.*



- При производството на някои печатни платките не са използвани халогенни огнезащитни агенти.
- При производството на корпусите не са използвани халогенни огнезащитни агенти.
- За опаковъчните кашони е използвана хартия.

Отстраняване на проблеми

Следният списък ще ви помогне да се справите с проблемите, с които е възможно да се сблъскате докато работите с устройството. Преди да прегледате списъка по-долу, проверете връзките и процедурите за работа. Ако проблемът не се реши, посетете следната интернет страница за поддръжка.

Интернет страница за поддръжка

<http://support.sony-europe.com/>

Общи

До устройството не достига захранване.

- Проверете връзките и предпазителя.
- Ако устройството е изключено или дисплеят изчезва, не можете да работите с устройството за дистанционно управление.
→ Включете устройството.

Антената на захранването не се изтегля.

Антената на захранването не притежава резервна кутия.

Няма звук.

- Функцията АТТ или функцията АТТ за телефон е включена (когато сте включили интерфейсен кабел на телефон към АТТ изхода).
- Позицията на фейдъра “Fader & Balance” не е зададена за система с 2 високоговорителя.

Не се чува кратък звуков сигнал.

- Звуковият сигнал е отменен (стр. 22).
- Свързан е допълнителен усилвател и не използвате възрадения усилвател.

Съдържанието на паметта е изтрито.

- Натиснали сте бутона RESET.
→ Запазете отново в паметта.
- Кабелът на захранването или батерията са изключени или не са свързани правилно.

Запазените станции и правилното време се изтриват.

Предпазителят е изгорял.

Издава звук, когато ключът за запалване на автомобила е включен.

Кабелите не са свързани правилно със захранващия конектор на автомобила.

По време на възпроизвеждане или приемане, режимът на демонстрация започва.

Ако не извършвате операция за около 5 минути и е зададена опция “Demo on”, демонстрационният режим започва.

→ Задайте “Demo off” (стр. 22).

Дисплеят изчезва/ не се появява в прозореца на дисплея.

- Димерът е задален в положение “Dimmer on” (стр. 22).
- Дисплеят изчезва, ако натиснете и задържите **(OFF)**.
 - Натиснете и задържете **(OFF)**, докато дисплеят се изведе.
- Конекторите са замърсени (стр. 26).

Функцията за автоматично изключване не работи.

- Устройството е включено. Функцията за автоматично изключване се активира след като изключите устройството.
- Изключете устройството.

CD възпроизвеждане

Дискът не може да бъде зареден.

- Вече е зареден друг диск.
- Дискът е зареден насила или наобратно.

Възпроизвеждането не започва.

- Заредил сте дефектен или замърсен CD.
- Опитвате се да възпроизведете CD-R/CD-RW, които не са предназначени за аудио употреба (стр. 25).

Не можете да възпроизведате MP3/WMA/AAC файлове.

- Дискът не е съвместим с MP3/WMA/AAC формата. За подробности относно дисковете и форматите, които можете да възпроизведете, посетете интернет страницата за поддръжка.

Времето за стартиране на възпроизвеждане на MP3/WMA/AAC файлове е по-дълго отколкото времето за стартиране на други файлове.

- Следните видове дискове изискват повече време, за да започнат възпроизвеждане:
- дискове със сложна гърбовидна структура.
 - мултисесийни дискове
 - отворени дискове

Опциите в дисплея не могат да бъдат прегледани.

- Това е възможно за дискове с много символи.
- “Auto Scroll” е изключен.
 - Задайте “Auto Scroll on” (стр. 22).

Звукът прескача.

- Устройството не е поставено правилно.
 - Поставете устройството под ъгъл, по-малък от 45 градуса, и го инсталирайте на стабилно място в автомобила.
- Дискът е дефектен или замърсен.

Операционните бутони не работят.**Дискът не се изважда.**

- Натиснете бутона RESET (стр. 6).

Радио приемане

Станциите не могат да бъдат приемани.**Звукът съдържа шумове.**

- Свързването не е правилно.
 - Свържете захранващия контролен кабел (син) или допълнителния захранващ кабел (червен) към захранващия кабел на усилвателя на автомобила (само ако Вашият автомобил има вградена FM/MW/LW антена на задното/ странично стъкло).
 - Проверете връзката на антената на автомобила.
 - Ако автоматичната антена не се изважда, проверете връзката на захранващия контролен кабел на антената.

Настройката е невъзможна.

- Запазете правилната честота в паметта.
- Сигналят на предаване е твърде слаб.

Автоматичната настройка е невъзможна.

- Режимът на местно търсене е задален в неправилна позиция.
 - Търсенето спира твърде често: Задайте “Local on” (стр. 22).
 - Търсенето не спира на станция: Задайте “Local off” (стр. 22).
- Сигналят на приемане е твърде слаб.
 - Извършете ръчна настройка.

Индикаторът “ST” мига по време на FM приемане.

- Настройте правилно честотата.
- Сигналят на приемане е твърде слаб.
 - Задайте “Mono on” (стр. 22).

Предаването на сигнала на FM програма в стерео се чува моно.

- Устройството е в режим на моно приемане.
- Задайте “Mono off” (стр. 22).

RDS

Търсенето започва след няколко секунди.

- Станцията не е TR или е със слаб сигнал.
- Изключете функцията TA (стр. 15).

Не се извеждат съобщения за трафик.

- Активирайте TA (стр. 15).
- Станцията не предава съобщения за трафик, независимо че е TR.
 - Настройте друга станция.

PTY извежда индикация “-----”.

- Настоящата станция не е RDS.
 - Не се получават RDS данни.
 - Станцията не е от същия програмен вид.
-

USB възпроизвеждане**Не можете да възпроизведете опции чрез USB хъб.**

Това устройство не може да разпознае USB устройството чрез USB хъб.

Не можете да възпроизведете опции.

USB устройството не работи.
→ Свържете отново USB устройството.

USB устройството изисква повече време, за да стартира възпроизвеждане.

USB устройството съдържа файлове със сложна дървовидна структура.

Чува се кратък звук сигнал.

По време на възпроизвеждане USB устройството е било изключено.
→ Преди да изключите USB устройството, уверете се, че сте спрели възпроизвеждането, за да защитите данните.

Звукът прекъсва.

Звукът прекъсва при висока честота, по-голяма от 320 kbps.


Съобщения за грешки/Съобщения**Checking**

Устройството потвърждава връзките на USB устройството.
→ Изчакайте, докато потвърждаването на връзката приключи.

iPod Communication Error (грешка при комуникацията с iPod устройството)

Данните не са се прехвърлили успешно между устройството и iPod устройството.
→ Свържете отново iPod устройството и изберете iPod.

Error^{*1}

- Дискът е замърсен или зареден наобратно.^{*2}
→ Почистете или заредете диска правилно.
 - Заредили сте празен диск.
 - Дискът не може да бъде възпроизведен заради някакъв проблем.
→ Заредете друг диск.
 - USB устройството не се разпознава автоматично.
→ Свържете отново USB устройството.
 - Натиснете , за да изважите диска.
-

Failure (Осветява се, докато натиснете бутона.)

Връзката на високоговорителите/усилвателя не е правилна.

→ Вижте ръководството за инсталация на този модел и проверете връзките.

Hubs Not Supported

USB хъб не се поддържа от устройството.

Load

CD чейнджърът зарежда диска.

→ Изчакайте, докато зареждането приключи.

Local Seek +/-

Режимът на местно търсене е включен по време на автоматична настройка.

NO AF

Не съществува алтернативна честота за настоящата станция.

→ Натиснете диска за избор наляво/надясно, докато името на станцията мига. Устройството започва да търси друга честота със същите PI данни (програмна идентификация) (появява се индикация “PI seek”).

NO Device

Избрали сте **(SOURCE)** без да сте свързали USB устройство. USB устройството или USB кабела са изключени по време на възпроизвеждане.

→ Уверете се, че сте свързали USB устройството и USB кабела.

NO Disc

В CD устройството няма зареден диск.

→ Заредете диск в чейнджъра.

NO Magazine

В CD чейнджъра няма зареден пълнител с дискове.

→ Заредете пълнител в устройството.

NO Music

Дискът или USB устройството не съдържа музикални файлове.

→ Заредете музикален диск в устройството или MP3 чейнджър с възможност за възпроизвеждане.

→ Свържете USB устройството с музикалния файл.

NO TP

Устройството ще продължи да търси за TP станции.

NO Track

Избраната опция в USB устройството не съдържа албум/песен.

Not Supported

Свързаното USB устройство не се поддържа.

- За подробности относно съвместимостта на USB устройствата вижте интернет страницата за поддръжка.
-

Offset

Съществува вероятност за вътрешна повреда.

- Проверете връзките. Ако индикацията за грешка не излезне от дисплея, консултирайте се с най-близкия сервиз на Sony.
-

Overload

USB устройството е претоварено.

- Изключете USB устройството, след това променете източника, като натиснете (SOURCE).
 - Показва, че USB устройството не работи правилно или че е свързано устройство, което не се поддържа.
-

Read

Устройството чете всички записи и информацията за албуми на диска.

- Изчакайте докато четенето приключи и докато възпроизвеждането започне автоматично. В зависимост от структурата на диска/USB устройството, това може да отнеме повече от минута.
-

Push Reset

Не можете да работите с устройството, CD чейнджъра или USB устройството заради някакъв проблем.

- Натиснете бутона RESET (стр. 6).
-

“ ” или “ ”

Ако сте достигнали началото или края на диска по време на бързо превъртане напред или назад, не можете да продължите.

“ ”

Символът не може да бъде възпроизведен с това устройство.

*1 Номерът на диска, който е причинил грешката, се извежда на дисплея.

*2 Ако по време на възпроизвеждане на CD или MD се появи грешка, номерът на CD или MD не се извежда на дисплея.

Ако тези решения не помогнат, консултирайте се с най-близкия сервиз на Sony. Ако занесете устройството на поправка заради проблем с възпроизвеждането, занесете и диска, който сте използвали, когато се е получил проблемът.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци).

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай, при неправилното изхвърляне, могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.